우리말 어휘의 시간을 읽다

만다라

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

부처가 증험한 것을 나타낸 그림. 우주 법계의 온갖 덕을 갖춘 것이라는 뜻에서 이렇게 이른다. 금강계 만다라, 태장계 만다라 따위가 있다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
15세기	6개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 28자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '만다라'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 부처가 증험한 것을 나타낸 그림. 우주 법계의 온갖 덕을 갖춘 것이라는 뜻에서 이렇게 이른다. 금강계 만다라, 태장계 만다라 따위가 있다.

만다라의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

만다라의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
曼陀羅/曼荼羅 사전 표기 요약	●→	—	—	—	—	●→
만다라 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
曼陀羅 문헌 수록 표기	●→	—	—	—	—	●→
曼荼羅 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 曼陀羅/曼荼羅
  15세기20세기

- 만다라
  20세기현재
- 曼陀羅
  15세기20세기
- 曼荼羅
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
曼陀羅, 曼荼羅, 만다라

만다라의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

'만다라'는 15세기에 한자로 표기된 '曼陀羅/曼荼羅'가 나타나고 20세기에 한글로 표기된 '만다라'가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 만다라

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 曼陀羅 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
曼陀羅

출처 1447 석보상절 13:12ㄴ

용례 01

문헌 용례

曼陁羅ᄂᆞᆫ ᄠᅳ데 맛당ᄒᆞ다 혼 마리오.

현대어 풀이

만다라는 뜻에 마땅하다 하는 말이고.

출처 1463 법화경언해 5:184ㄴ

용례 02

문헌 용례

하ᄂᆞᆳ 曼陀羅와 摩訶 曼陀羅ᄅᆞᆯ 비흐며.

현대어 풀이

하늘의 만다라와 마하 만다라를 뿌리며.

대응 원문

雨天曼陀羅와 摩訶曼陀羅ᄒᆞ며.

출처 1463 법화경언해 1:56ㄴ

용례 03

문헌 용례

曼陁羅ᄂᆞᆫ 닐오매 ᄠᅳ데 마ᄌᆞᆯ씨오.

현대어 풀이

만다라는 뜻에 맞는 것을 말하고.

대응 원문

曼陀羅ᄂᆞᆫ 云適意오.

20세기 曼陀羅, 曼荼羅, 만다라 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

曼陀羅, 曼荼羅, 만다라

출처 1926 동아일보 5월19일 1면

용례 04

문헌 용례

密敎에서 曼荼羅(Mandala)를 壇이라 譯하니.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1926 동아일보 12월30일 4면

용례 05

문헌 용례

계영부인은 만다라(蔓陀羅)라는 불명(佛名)을 가지엇스나.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1932 동아일보 11월2일 5면

용례 06

문헌 용례

不動의 曼陀羅는 娑婆世界의 번거러움을 비웃는 듯하다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

만다라의 보충 설명

‘曼陀羅/曼荼羅(만다라)’는 산스크리트어 ‘Mandala’를 중국어로 음역한 말인데 이 말이 우리말에 들어온 것이다.

만다라의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 만다라의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

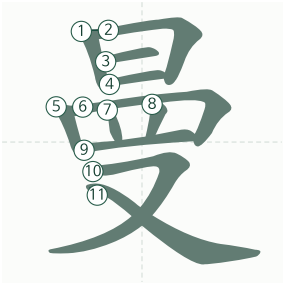
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

曼

뜻·음 길[長] 만

총 11획 · 부수 日





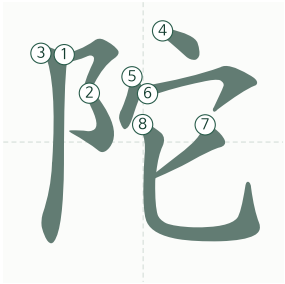
hanja.wordrow.kr/한자/曼/

陀

뜻·음 비탈질·부처 타

총 8획 · 부수 阜





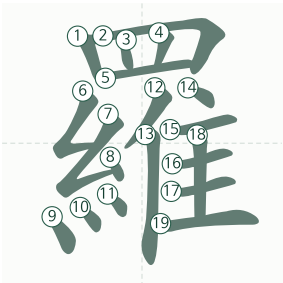
hanja.wordrow.kr/한자/陀/

羅

뜻·음 벌릴 라

총 19획 · 부수 网





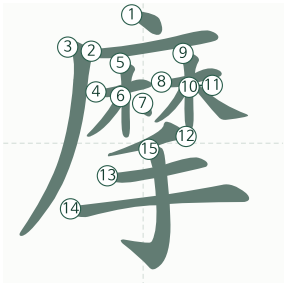
hanja.wordrow.kr/한자/羅/

摩

뜻·음 문지를 마

총 15획 · 부수 手





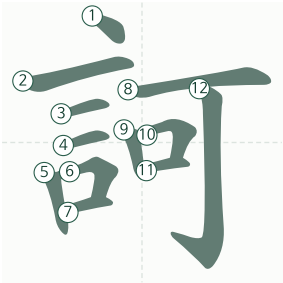
hanja.wordrow.kr/한자/摩/

訶

뜻·음 꾸짖을 가

총 12획 · 부수 言





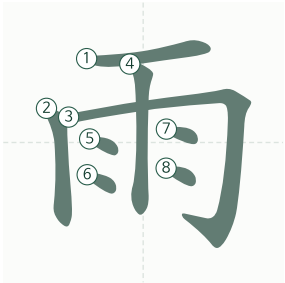
hanja.wordrow.kr/한자/訶/

雨

뜻·음 비 우

총 8획 · 부수 雨





hanja.wordrow.kr/한자/雨/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

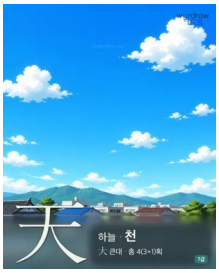
2 / 5 · 28자

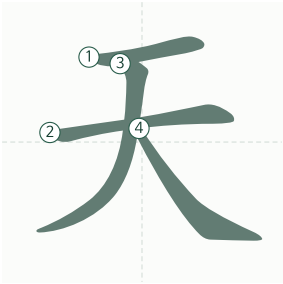
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

天

뜻·음 하늘 천

총 4획 · 부수 大





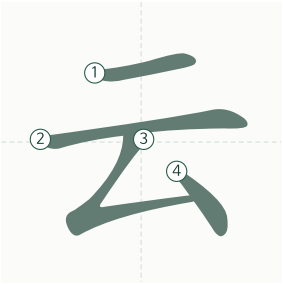
hanja.wordrow.kr/한자/天/

云

뜻·음 이를 운

총 4획 · 부수 二





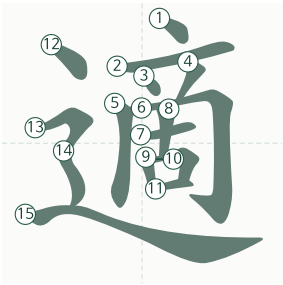
hanja.wordrow.kr/한자/云/

適

뜻·음 맞을 적

총 15획 · 부수 辶





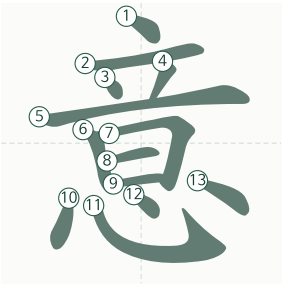
hanja.wordrow.kr/한자/適/

意

뜻·음 뜻 의

총 13획 · 부수 心





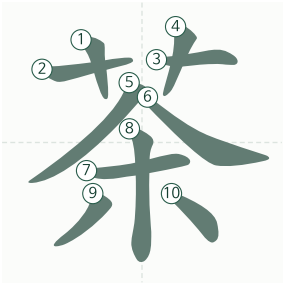
hanja.wordrow.kr/한자/意/

茶

뜻·음 차 다 / 차 차

총 10획 · 부수 艸





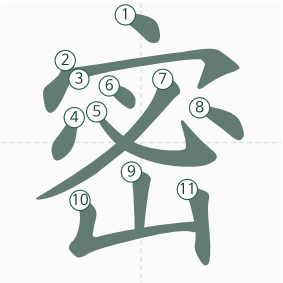
hanja.wordrow.kr/한자/茶/

密

뜻·음 빽빽할 밀

총 11획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/密/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 5 · 28자

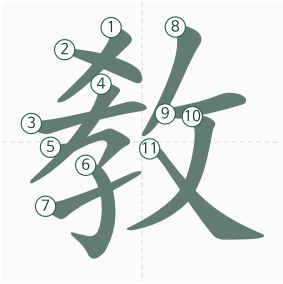
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

教

뜻·음 가르칠 교

총 11획 · 부수 攴





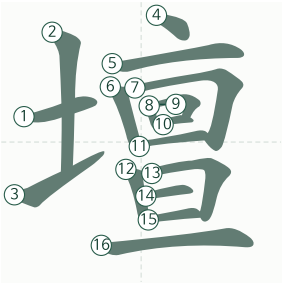
hanja.wordrow.kr/한자/敎/

壇

뜻·음 단 단

총 16획 · 부수 土





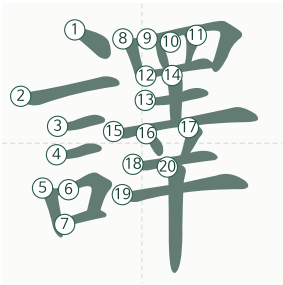
hanja.wordrow.kr/한자/壇/

譯

뜻·음 번역할 역

총 20획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/譯/

蔓

뜻·음 덩굴 만

총 15획 · 부수 艸





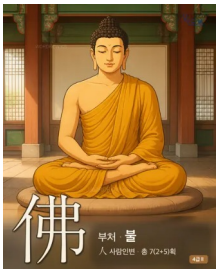
사전 15획 · 획순 그림 14획

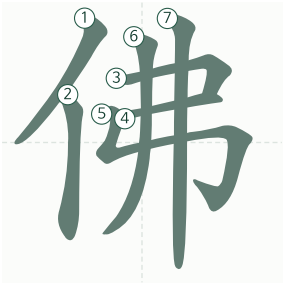
hanja.wordrow.kr/한자/蔓/

佛

뜻·음 부처 불

총 7획 · 부수 人





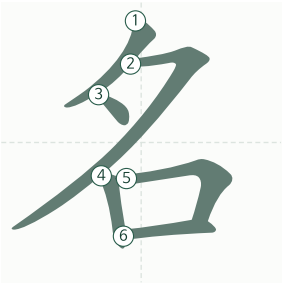
hanja.wordrow.kr/한자/佛/

名

뜻·음 이름 명

총 6획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/名/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 5 · 28자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

不 뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/不/

動 뜻·음 움직일 동

총 11획 · 부수 力



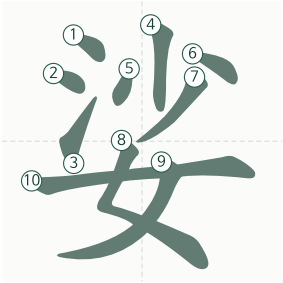


hanja.wordrow.kr/한자/動/

娑 뜻·음 춤출·사바세상 사

총 10획 · 부수 女



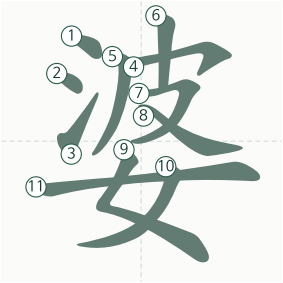


hanja.wordrow.kr/한자/娑/

婆 뜻·음 할미 파

총 11획 · 부수 女



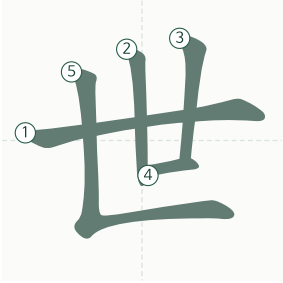


hanja.wordrow.kr/한자/婆/

世 뜻·음 인간 세

총 5획 · 부수 一



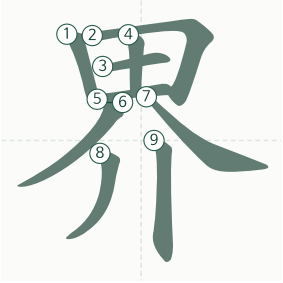


hanja.wordrow.kr/한자/世/

界 뜻·음 지경 계

총 9획 · 부수 田





hanja.wordrow.kr/한자/界/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 5 · 28자

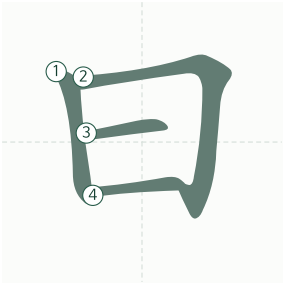
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

曰

뜻·음 가로 왈

총 4획 · 부수 曰





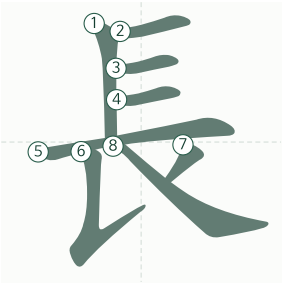
hanja.wordrow.kr/한자/曰/

長

뜻·음 긴 장

총 8획 · 부수 長





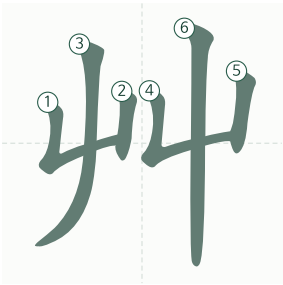
hanja.wordrow.kr/한자/長/

艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸





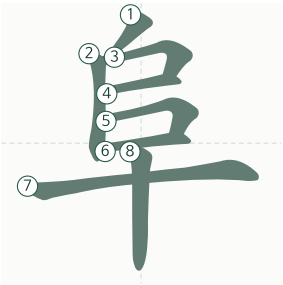
hanja.wordrow.kr/한자/艸/

阜

뜻·음 언덕 부

총 8획 · 부수 阜





hanja.wordrow.kr/한자/阜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 陋 · 网.